

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Mariengebetsbuch, dt.-lat. - Cod. St. Georgen 96

[Westschwaben (Villingen?)], [um 1510-1515]

Lat.-dt. Marienpsalter

[urn:nbn:de:bsz:31-376667](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376667)



E in disen psalt lyt vñ
ser liebe frowe vñ mānig
als da bytgeschribē stāt d'
sol sich vor hñ vāngen
vñ sūde so wiet er erhört
vñ gott vñ er lutt et Es syt
mistrasse nyste vñ nōt en
ad vñ ain sel in de stet
für die wiet er löst dch dis
gebett Auch vñ ser liebe
frow wil in Eue all vedlich
bett vñ a sinem tod zu im
kūne als es oft bewart ist
Des eyte sol mā stō vor de
bild vñ ser liebe frowe als in
d' engel Gabriel dz ewig wost
skut also stend mit zuse hept
te hede vñ lis des eyte dz
euangelij vñ d' eu d' liebi vñ d' sy gott
zām mit erwelt für all creaturē

Luca

Allor nican va euagelij sedz yates
Aillo tempore **A**ngelus e anse
Angelus gabriel ad eos in ciuitatem
Agalilee cui nom nazareth
Aad xpm de pofata uiro cui
Anomo erat ioseph de domo da
Auit e nome xpmis maria Et
Aingressus angelus ad ea dixit Que
Agra plena dno tec bndicta
Atu in mulieribus Que e au
Adifer e bnta e in p mone eius
Ae cogitabat qlis eet yta saluta
Acia e aut angelus ei et timeas
Ama in venisti em gram apud
Adm **E**cce concipies e paries fi **in m**
Aliu e vocabis nome eius **I**hsm
Hic erit magno e filius altissimi
Vocabit Et dabit illi dno deus

sede dante p̄ris eiꝝ & regnabit in
domo iacob in eternu & regni eiꝝ nō
erit finis Dixit autē maria ad ange
lu & quomodo fiat istud qm̄ vix
nō cognosco Et respondes angelo
dixit ei Sp̄s sc̄s sup̄ veniet & te
& v̄ty altissimū obuturabit t̄ Ideo
q̄ n̄ nascet̄ ex te sc̄m̄ vocabit̄
filiꝝ dei Et ecce elizabeth cognata
tua & ip̄a cepit filiu in senec
tate sua Et hic moyses ē sextus illi
que vocat̄ sterilis q̄ nō erit in
possibile apud deū se v̄bu dixit
autē maria ad ecce ancilla dñi fi
at in sedz v̄bu tuu

Varnach sp̄ch send mit v̄s
habme hende dis gebett

O Maria mit' an mast
 an am tocht' des alma
 chriſte ewige gotes Ich ermane
 dich d' min' und' dich d' ewig' va
 t' er'ſteſucht vn' ſur' er'welle hat
 ſur' all' create' zu' am' mit' vn' ge
 beverin' ſin' am' geborne ſin' s

also dz du ſyſt am' erlöſer' all'
 dere die marbait' beſchriſt' ſint

Darnach ſich also **am**
 ſtend diſe Sequenz

Ave pelava maris stella
 in luce ſecū maria di
 uinitis orta. Tu ſe dei por
 ta q' nō aperta ueritat' lume
 ſp' in ſole iuſticie indutu car
 ne duc' in arbe. Virgo decus

madi regina pelecta ut sol qui
chra lunaris ut fulg^r agnosce
ns te diligetes. **E** plena si
de vita alme stirpis yesse nasa
tura priores desiderauerunt
pres^r & pphete. **E** lignu vite
sco vorante pneumate pita
diuini floris agnitalu signa
uit gabriel. **E** u agnu regē tē
dnatore moabitica de petra des
si admote filie syo trasduxisti.
Qu que fuerentem leuiathan
serpente tortuosamq; & vecte
collides dāpnoso crimine mū
dū exemisti. **H**inc hēcū nos
velige tue sub cultu memorie
mirū in modū quē es emixa pfi
acionis agnu regē tē celo etna

lre uenocamq; adara mactadu
 myterialit **S**ine mana rex
 israheliticis ueris ueri abrahe
 filijs amirantibus quoda moysi
 p hys figurabat ja ne abducto
 uo dat p pici ora ugo nos illo
 pane celi dignos effici **F**ac
 fonte dulce que in deserto peti
 p monstrauit degustare c sinea
 fide ueneseq; qm mgi lotos in
 mari aquem eneu maruce
 speculari **F**ac ism sco prisq;
 ubo p rubo ut flama tu por
 tasti uisa me sca pccuali pelle
 distinctas pedes nudi labijs
 cordeq; p miquari **A**udinos
 na te filij nichil negas honorat



Alianos **I**hu p[er]p[et]uo
mater exorat **D**afonte boni
vifere da puos met[er] sculas
nte defifere **Q**uo haup[er] fa
picie fapore vite valeat mes
ntelligere **E**ptiam in fide
apib[us] redimire btog[us] sine ex
hu[us] m[er]itu[us] fcti auctor ad te
transire **F**men

Sprich dis hebett also stend **O**

Maria mit vñ magt vñ
am tocht[er] gottes Ich erma
en dich d[er] h[er]lich[er] die die hail
ig d[er] falk[er] hat in die vñ mit
die vñ du mit d[er] mylthait dis
all liepste k[er]nd[er] vñ ertrich vñ
die du jetzet h[er]t in h[er]melvich
mit sin[er] g[er]thait für all hailgen
Vernach k[er]nuw vñ vñ lam

Dich vob' etuz vn sp'ch den psalme
 Fundamēta vñ den yms **F**uena
 vis stella jnd' ev all' d' vñtntms
 sonia zū gon hatt vñ ewetlich haba
 sal in himel mit unsp'glichen frōd.

Fundamēta eij in motibz
 scas diligit dñs portas sy
 on sup oia tabernacula jacob
Citosa dicta sūt dēte ciuitas
 dei **E**temoz ero vaab z baby
 lonis sciētibz me **E**cce alie nise
 ne z tyry z pils ethyopi hñ fuerit
 illic **E**ugē s'pō dicit hō z homo
 natus est mea z ipse sūdauit eam
 altisimo **D**ñs narrauit mscrīp
 turis p'toz z pncipū hoz q' fuerit
 meac **H**ic letacū om̄ num
 habitacio in te **C**ita p'ri z filio
 z spu sca **H**ic erat in pncipio z nō
 z sep z p'eta p'ctoꝝ amē

Hic maris stella dei
mat' alma atq; sep' v'go
felix celi porta. **C**um
mes illud aue gabrielis ore fu-
da nos in pace mutas nom' aue
Solue vincta veis p' lum' ceq'
mala nra pelle bona cuncta pos-
se. **S**ancta te ee mrem sumat
p' te p'ce q' p'not nato tulit ee tuq'
Guigo singularis int' os mitt'
nos culpis solutos mites fac'
captos. **V**ita p'ra p'ra it' patutu
ut videtes ih'm sep' colletem
Sit lag des p'ri sumo xpo decy
p'ri seo honor tu' inq' vng' p'men
Savna ch' sprich also
Maria muitt' alle bawh'etzi
d' ee kantz so du zu jatt hast

in überflüsslich Grad by im
 funde in d' fröde die du hatteyt
 do du d'm zartes liebes kind in
 seyn hie ihm xps wäret febere
 vsser d'me mägeliche lip vnd
 du in ansicht in im anteficht
 du vñ all d'mt luyt woz wo
 du bekateyt dz er tewarer gott
 in mytly woz s. lya adli febere
 vñ maria eyfrou in ind sacht
 daz ich d'm müttliche erbar
 hziktant anruyf

Spruch also lamend in knu
 wet d'ysen psalme En dixisti s. r
 all d' er die in got gabe hat in

h'mel vñ vñ ertrich **Q**

Ene dixisti d'ne tuam
 tuā auertisti captiuitate

Jacob. **R**emisiſti iniquitate
plebis tue & quilibet ſua peccata eorum
Sicutiſti omnem iram tuam adverſus
miſeri ab ira indignationis tue. **C**onſi-
derate nos deus ſalutaris neſcitis
iram tuam a nobis. **N**on quod metum
irascaris nobis aut extendas iram
tuaſſeracione inſeracionem
Deus tu & gratia vniſicabis nos &
plebs tua letabit in te. **Q**uoniam
de nobis domine misericordiam tuam & ſalu-
tare tuum da nobis. **J**udicia quae
loquitur in me deus deus qui loquitur
pace in plebe ſua. **E**t ſuper ſantos
ſuos & meos in gratia ad cor. **Q**ue-
runt ipſe timores eum ſalutare
ipſius ut inhabitet in terra in terra nra
Misericordia & veritas obſeruauerunt ſibi

inſeracia & p
Corias de
Deale ppe
bit bonignt
fructu ſua
Abulabit & p
ſuſſe. **C**ia p
Oſt
dica d
ſuſſe ppe fa
ſim ali. **D**e
ſim libiſe d
et bene gat
trid. **N**em
ſim ppe
ſim de all
ſim ſemel

iusticia & pax osculata sunt
Veritas de terra orta est & iusticia
 de celo propperit. **E**t enim dominus da-
 bit benignitatem & terra nostra dabit
 fructum suum. **I**usticia autem cum
 ambulabit & ponet in via gressus
 suos. **Q**uia propter hoc sic erat.

Osterreich Ich ermanen
 dich d' gehorsame ind die
 stat gehorsam ind demig was **vn** mych
am all' der Er zucht **vn** gnade
vn liebys d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 erbott hat **vn** himel **vn** vff er-
 trich **am**. **D**arnach stand vff
vn pich am mag ip n' vn auenā
vn d' er alles des gewalt's den
vn vn himel vn vff ertrich hat.



Magnificat aia mea
 dñi Et exultauit sps
 ms in deo salutaru meo



Quia respexit humilitate ancille
 sue ecce em ex hoc beatam me di
 cet os firuacioes **Q**uia fecit
 in magna q potes e e sem nom
 eius **E**t inia eius appeme in pte
 imetibz eu **F**ecit potētia in
 brachio suo dispersit supbos
 mete cordis sui **D**eposuit pote
 tes desede e exaltauit humi
 les **Q**ui uictos impleuit bonis
 e diuites dimisit manes **S**u
 scipit iust puez suu recordaty
 me sue **S**ic locuto e ad pres
 nros abrahā e semini eu in
 seta **Q**ta pri **S**ic

Magnificat aia mea
 dñi Et exultauit sps
 ms in deo salutaru meo
 Quia respexit humilitate ancille
 sue ecce em ex hoc beatam me di
 cet os firuacioes Quia fecit
 in magna q potes e e sem nom
 eius Et inia eius appeme in pte
 imetibz eu Fecit potētia in
 brachio suo dispersit supbos
 mete cordis sui Deposuit pote
 tes desede e exaltauit humi
 les Qui uictos impleuit bonis
 e diuites dimisit manes Su
 scipit iust puez suu recordaty
 me sue Sic locuto e ad pres
 nros abrahā e semini eu in
 seta Qta pri Sic

Deus pater in celis
 Sanctificat nom tuum
 Et adueniat regnum
 tuum Fiat voluntas tua sic in
 celo et in terra. Hanc nom coti-
dianu da nobis Et dimitte no-
bis debita nra sic et nos dimit-
timus debitoribus nris Et ne
nos inducas in tentacione Sed

liba nos amala amu.
Maria gra plena
 dñs tec bñdicta tu in
 mulieribus et bñdicto fructu
 vteris tui ih̄s x̄ps amē. O. O.

O Maria am ubi fueris
 lrum alligade am bar
 lizitauit. Ich ex mane dich

beginlich alles des gewaltens
den dir Gott d' allmächtig send
din angebotz misfrucht din lieps
ih̄s x̄p̄s gebe hat in himel un
in erd. **S**ib die bebede vn über
die totte. also d; du die enlin
den magst wo we bande vn
sy löse wo alle ägste vn ar
baitte. In done sy dich arüfset
mit züvsiht. **E**ya mit dine
miltliche gewalt enbind mich
wo mine sunde. **D**in kü mir
zebilff malle arbaitte vn not
te. **D**in erlyze mingebett vō
die sach daz ich dich arüffe
bin. **S**ime. **D**is febet sich
knuomet mit adächt vn erzell
die sach daz du bittest.

Als hattu erst amē psalm
 vffgericht vñ also tu zu dinc
 verliche psalm den psalm vff mit
 andacht vñ erst zef

Die crō der mitt' all'tra
 de sol gebettet vñ wie hie
 nach geschribē stait vñ
 ye dis d' gewar applas diser lob-
 liche chran vñ gebets du vñ sy
 benzig tuset zway hundert tuset
 sibē hundert vñ acht vñ funftig
 tag applas

O ye lxxxiiij aue maria in die
 jar die sy uff erde gelepthāt
 d' sint lxxxiiij gesin vñ sol mā ze
 vñ male xij aue mā speche vñ
 vff ye xij aue mā iju ne Gedut
 die xij sterne vñ tuset mit dene